



PCT/CH 2004/000390

**SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT
CONFÉDÉRATION SUISSE
CONFEDERAZIONE SVIZZERA**

REC'D 05 JUL 2004	
WIPO	PCT

Bescheinigung

Die beiliegenden Akten stimmen mit den ursprünglichen technischen Unterlagen des auf der nächsten Seite bezeichneten Patentgesuches für die Schweiz und Liechtenstein überein. Die Schweiz und das Fürstentum Liechtenstein bilden ein einheitliches Schutzgebiet. Der Schutz kann deshalb nur für beide Länder gemeinsam beantragt werden.

Attestation

Les documents ci-joints sont conformes aux pièces techniques originales de la demande de brevet pour la Suisse et le Liechtenstein spécifiée à la page suivante. La Suisse et la Principauté de Liechtenstein constituent un territoire unitaire de protection. La protection ne peut donc être revendiquée que pour l'ensemble des deux Etats.

Attestazione

I documenti allegati sono conformi agli atti tecnici originali della domanda di brevetto per la Svizzera e il Liechtenstein specificata nella pagina seguente. La Svizzera e il Principato di Liechtenstein formano un unico territorio di protezione. La protezione può dunque essere rivendicata solamente per l'insieme dei due Stati.

Bern, 25. Juni 2004

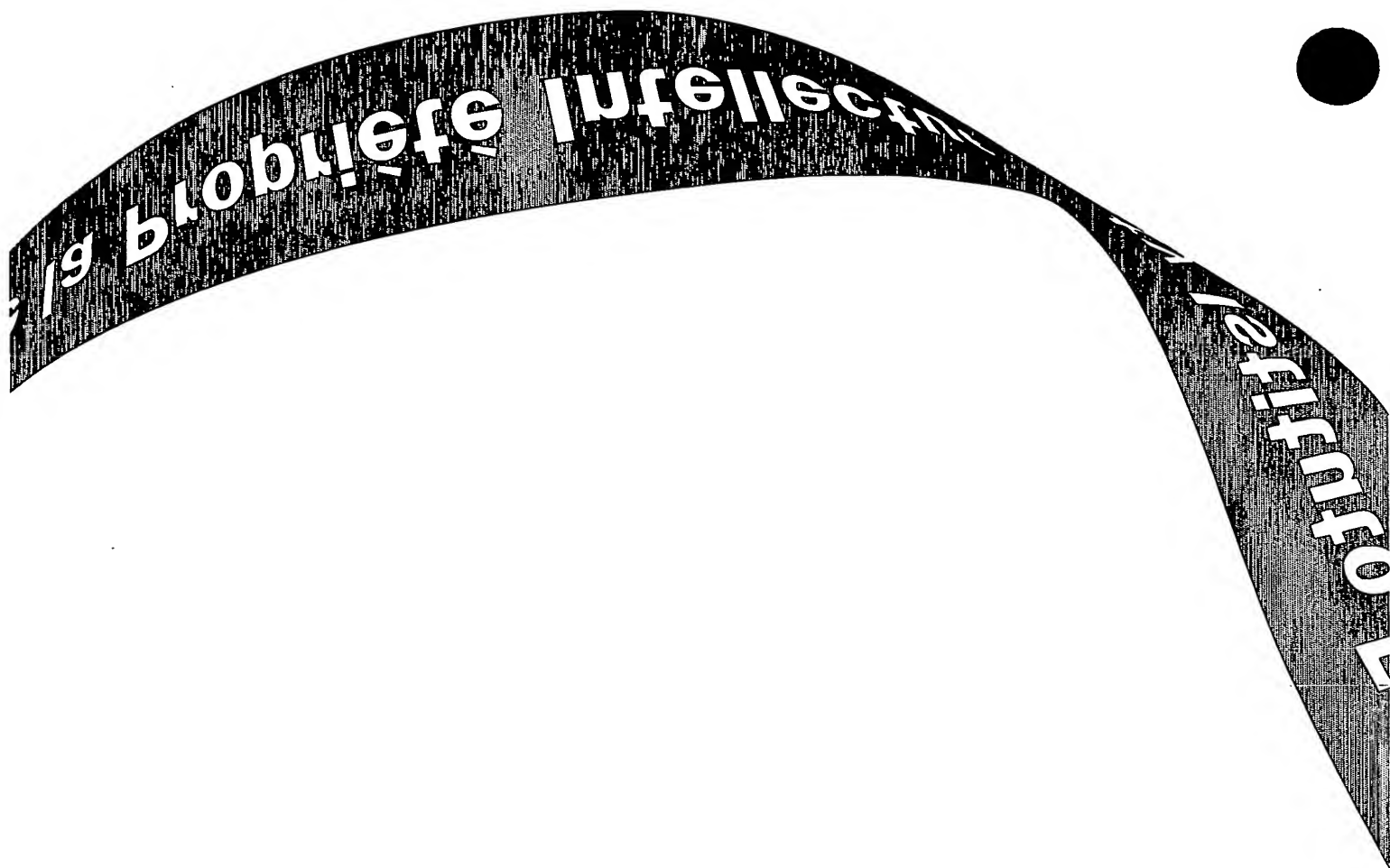
**PRIORITY
DOCUMENT**
SUBMITTED OR TRANSMITTED IN
COMPLIANCE WITH RULE 17.1(a)-OR (b)

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale

Patentverfahren
Administration des brevets
Amministrazione dei brevetti

H. Jenni
Heinz Jenni

BEST AVAILABLE COPY



Hinterlegungsbescheinigung zum Patentgesuch Nr. 01635/03 (Art. 46 Abs. 5 PatV)

Das Eidgenössische Institut für Geistiges Eigentum bescheinigt den Eingang des unten näher bezeichneten schweizerischen Patentgesuches.

Titel:

Peristaltische Pumpe.

Patentbewerber:

Ismatec SA, Laboratoriumstechnik
Feldeggstrasse 6
8152 Glattbrugg

Vertreter:

Rottmann, Zimmermann + Partner AG
Glattalstrasse 37
8052 Zürich

Anmeldedatum: 26.09.2003

Voraussichtliche Klassen: A61M, F04B

Peristaltische Pumpe

Die Erfindung betrifft eine peristaltische Pumpe nach dem Oberbegriff des Anspruchs 1.

5 Peristaltische Pumpen der hier zur Rede stehenden Art sind grundsätzlich bekannt. Sie werden zur Förderung verschiedenster flüssiger oder gasförmiger Medien eingesetzt.

10 Aus der EP 1 137 886 ist eine Rollenpumpe zur peristaltischen Förderung von Medien bekannt, die mit einer Schlauchkassette versehen ist. Die Schlauchkassette wird mittels eines verschliessbaren Deckels an der Rollenpumpe fixiert. Die Förderrollen sind federnd an einem Rotationskörper abgestützt. Wie insbesondere aus der Darstellung gemäss Fig. 1 dieser Schrift ersichtlich ist, besitzt eine derartige Rollenpumpe mitsamt der Schlauchkassette eine relativ grosse Länge und benötigt entsprechend viel Platz.

15 Aus der WO 02/25112 ist eine peristaltische Pumpe bekannt, die mit einem mehrteiligen Gehäuse versehen ist, in dem ein Reduktionsgetriebe angeordnet ist. Die Druckrollen zum Abquetschen eines flexiblen Schlauchabschnitts sind in das Reduktionsgetriebe integriert. Eine derartige Pumpe besteht aus einer Vielzahl von Einzelteilen, ist relativ teuer in der Herstellung und benötigt viel Zeit zum Zusammenbauen.

20 Schliesslich ist aus der US 5,857,843 eine peristaltische Pumpe bekannt, die einen Tragrahmen aufweist, an dem der Rotor austauschbar gelagert ist. Der Tragrahmen ist mit klingenförmigen Rastelementen versehen, welche dem Fixieren einer das Gehäuseoberteil bildenden Platte dienen. Die Platte ist auf der Innenseite konkav ausgebildet und dient der Aufnahme eines flexiblen Schlauchabschnitts. Obwohl eine
25 derartige Pumpe sehr einfach aufgebaut und kostengünstig herzustellen ist, hat sie u.a. den Nachteil, dass nur ein vergleichsweise kleiner Schlauch- bzw. Kreisbogenabschnitt zur peristaltischen Förderung zur Verfügung steht. Zudem dürfte die Platte insbesondere in Querrichtung relativ labil sein, was sich negativ auf eine konstante
30 Förderrate auswirkt. Zudem kann die Kraftwirkung des gequetschten Schlauches zum Auseinanderbiegen der Rastelemente führen.

35 Die Aufgabe der vorliegenden Erfindung besteht darin, eine gemäss dem Oberbegriff des Anspruchs 1 ausgebildete Pumpe derart zu verbessern, dass sie kompakt ist und kostengünstig hergestellt werden kann, dass sie sich einfach und schnell montieren lässt, und dass sie im zusammengebauten Zustand sehr stabil ist und eine hohe Formtreue aufweist.



U

15

20

25

30

35

5

15

25

30

35

hier gezeigten Ausführungsbeispiel wird das Anschlusselement 4 mittels Schrauben befestigt. Alternativ kann zum Befestigen des Anschlusselements 4 jedoch eine Schnappverbindung vorgesehen werden, welche ein schnelles Fixieren des Anschlusselements 4 am Tragrahmen 1 ermöglicht. Der gesamte Zusammenbau der Pumpe kann ohne die Zuhilfenahme von Werkzeugen von einer Seite her und erfolgen, was einen Vorteil bei der automatischen Fertigung darstellt.

Die Fig. 2 zeigt einen ersten Querschnitt durch die zusammengesetzte Pumpe. Aus dieser Darstellung sind insbesondere der Rotorkörper 31 zusammen mit den drei drehbar daran angeordneten und sich auf dem jeweiligen Schlauchabschnitt 43 abrollenden Förderrollen 33a, 33b, 33c, die Schlauchaufnahme 2 mit dem omega-förmig ausgebildeten Schlauchbettkörper 25 sowie die radialen und axialen Verstärkungsrippen 23, 24 ersichtlich. Die Verstärkungsrippen 23, 24 stellen sicher, dass die Schlauchaufnahme 2 formstabil ist und sich im Betrieb unter der Belastung der Förderrollen 33a, 33b, 33c nicht verformt. Durch die omega-förmige Gestaltung des Schlauchbettkörpers 25 mit einem "weichen" Ein- und Auslaufbereich wird ein kontinuierliches und pulsationsarmes peristaltisches Fördern des jeweiligen Mediums sicherstellt. Ein weiterer Vorteil des weichen Ein- und Auslaufes ist die Reduktion von Drehmomentspitzen, welche Motor und Getriebe belasten würden. Wenn von einer Drehrichtung D im Gegenuhrzeigersinn ausgegangen wird, so stellt der mit dem Bezugszeichen 35 versehene Bereich den Einlaufbereich dar, während der mit dem Bezugszeichen 36 versehene Bereich den Auslaufbereich der Pumpe bildet. Die Pumpe kann sowohl im Uhrzeigersinn wie auch im Gegenuhrzeigersinn betrieben werden.

Weicher bzw. kontinuierlicher Ein- und Auslaufbereich bedeutet, dass sowohl der Einlaufbereich 35 wie auch der Auslaufbereich 36 so gestaltet sind, dass durch die sich auf dem jeweiligen flexiblen Schlauchabschnitt 43 abrollende Förderrolle 33a, 33c der förderwirksame Schlauchquerschnitt kontinuierlich verkleinert bzw. vergrößert wird. Wichtig ist in diesem Zusammenhang, dass der Schlauchbettkörper 25 genau gefertigt ist und im Betrieb eine hohe Formtreue aufweist, so dass die vorgegebenen Abstände zwischen Förderrolle 33a, 33b, 33c und Schlauchbettkörper 25 eingehalten werden.

Neben dem genannten Vorteil ergeben sich durch einen kontinuierlichen Ein- und Auslaufbereich 35, 36 weitere Vorteile, indem beispielsweise die bei der Rotation des Rotors 3 auftretenden Drehmomentschwankungen minimiert werden. Dies wird zusätzlich durch die Tatsache begünstigt, dass der Rotor 3 mit drei Förderrollen 33a, 33b, 33c versehen ist und der Einlaufbereich 35 gegenüber dem Auslaufbereich 36 um ca. 240° um die Drehachse des Rotors 3 versetzt ist, so dass sich die erste Förderrolle 33a in etwa in der Mitte des Einlaufbereichs 35 befindet, wenn sich die dritte Förderrolle

5

15

25

35

Richtung belasten, so dass dessen Fixierung am Tragrahmen 1 zusätzlich unterstützt wird.

5 Das Anschlusselement 4 ist derart ausgestaltet und auf die Schlauchaufnahme 2 und den Rotor 3 abgestimmt, dass der einzelne Schlauchabschnitt 43 im wesentlichen tangential in den Schlauchbettkörper 25 der Schlauchaufnahme 2 hinein- und auch wieder hinausgeführt wird.

10 Obwohl vorgängig immer auf das in den Zeichnungen dargestellte Ausführungsbeispiel einer Pumpe mit 3 Förderrollen Bezug genommen wurde, versteht es sich, dass die Anzahl Förderrollen im Rahmen der durch die Patentansprüche definierten Erfindung praktisch beliebig variierbar ist. Dabei muss der Schlauchbettkörper 25 den Rotor 3 in Abhängigkeit der Anzahl Förderrollen zumindest soweit umschlingen, dass immer
15 zumindest eine Förderrolle 33a, 33b 33c aktiv ist, d.h. mit dem jeweiligen Schlauchabschnitt im Eingriff steht und diesen abquetscht. Die minimale Umschlingung bzw. der minimale Umschlingungswinkel kann dabei folgendermassen berechnet werden:

$$\text{Umschlingung} = 360^\circ / \text{Anzahl-Förderrollen}$$

20

Bei Anwendung von Schlauchpumpen für höhere Drücke kann es darüberhinaus vorteilhaft sein, mindestens zwei Förderrollen zu jedem Zeitpunkt im Eingriff zu haben. In diesem Fall wird die Umschlingung nach folgender Formel berechnet:

25

$$\text{Umschlingung} = 2 \times 360^\circ / \text{Anzahl Förderrollen}$$

Die berechnete Umschlingung ist jeweils als Mindestmass zu verstehen. Vorzugsweise wird die Umschlingung ca. 10° grösser gewählt, als der nach vorgängiger Formel berechnete Umschlingungswinkel. Unter Umschlingung ist derjenige Teil des
30 Schlauchbetts zu verstehen, der den Rotor koaxial umfasst.

Zusammenfassend lassen sich folgende Vorteile einer erfindungsgemäss gestalteten, peristaltischen Pumpe festhalten:

35

- Sie ist einfach aufgebaut und besteht aus wenigen Teilen;
- Sie kann aus einer Montagerichtung zusammengebaut werden und eignet sich daher für eine automatische Fertigung;

- Sie kann schnell und ohne Werkzeug zusammengebaut werden;

- Sie weist nach dem Zusammenbau eine hohe Formtreue (Steifigkeit) auf;

5 - Sie kann kostengünstig gefertigt werden;

- Sie ist kompakt und leicht;

- Sie kann ein- oder mehrkanalig ausgeführt werden;

10

- Sie eignet sich zur zellschonenden Förderung von Flüssigkeiten wie beispielsweise Blut;

- Sie kann bidirektional betrieben und universell eingesetzt werden.

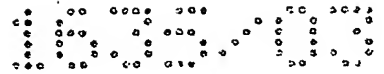
15

- Sie reduziert Pulsation, Drehmomentspitzen, ist verschleissarm und hat dadurch einen erhöhten Wirkungsgrad.

20

Patentansprüche

1. Peristaltische Pumpe, mit einem in einem Gehäuse aufgenommenen Rotor (3), der mit zumindest einer drehbar gelagerten Förderrolle (33a, 33b, 33c) versehen ist, sowie
5 einer Schlauchaufnahme (2) zur Aufnahme von zumindest einem flexiblen Schlauchabschnitt (43), welcher zur peristaltischen Förderung eines Mediums durch die Förderrolle (33a, 33b, 33c) abquetschbar ist, **dadurch gekennzeichnet, dass** das Gehäuse durch einen formstabilen Tragrahmen (1) und die Schlauchaufnahme (2) gebildet wird, wobei die Schlauchaufnahme (2) zumindest teilweise derart
10 federelastisch ausgebildet ist, dass sie im Sinne einer Schnappverbindung am Tragrahmen (1) eingeklipst werden kann, und wobei die Schlauchaufnahme (2) nach dem Einklipsen formstabil am Tragrahmen (1) fixiert ist.
2. Pumpe nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Schlauchaufnahme
15 (2) mit einem Schlauchbettkörper (25) versehen ist, der auf der Innenseite ein Schlauchbett und endseitig zwei Schenkel (2a, 2b) bildet, welche letztere in radialer Richtung federelastisch nachgiebig sind.
3. Pumpe nach Anspruch 2, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Schlauchbettkörper
20 (25) den Rotor (3) zumindest teilweise koaxial umschlingt.
4. Pumpe nach Anspruch 2 oder 3, **dadurch gekennzeichnet, dass** die beiden Schenkel (2a, 2b) des Schlauchbettkörpers (25), im Bereich des jeweiligen Schenkelendes, in einem fließenden Übergang von einer konkaven in eine konvexe
25 Form übergehen.
5. Pumpe nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Schlauchbettkörper (25) im wesentlichen omegaförmig ausgebildet ist.
- 30 6. Pumpe nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Tragrahmen (1) mit Aussparungen (13) und die Schenkel (2a, 2b) des Schlauchbettkörpers (25) endseitig mit Rastelementen (22) zum Einklipsen an den Aussparungen (13) des Tragrahmens (1) versehen sind.
- 35 7. Pumpe nach Anspruch 6, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Rastelemente (22) auf der Aussenseite der Schenkel (2a, 2b) angeordnet sind und der Tragrahmen (1) oberhalb der Aussparungen (13), auf der dem Schlauchbettkörpers (25) zugewandten Innenseite, mit einem Steg (14) zum form- und/oder kraftschlüssigen Abstützen des



jeweiligen Schenkels (2a, 2b) des Schlauchbettkörpers (25) auf der Aussenseite
versehen ist.

8. Pumpe nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet,**
dass der Schlauchbettkörper (25) derart ausgebildet ist, dass dessen Formtreue und
Fixierung am Tragrahmen (1) zusätzlich zu der federelastischen Eigenspannung der
Schenkel (2a, 2b) durch die Kraftwirkung des gequetschten Schlauchabschnitts bzw.
der gequetschten Schlauchabschnitte (43) unterstützt wird.

9. Pumpe nach einem der Ansprüche 2 bis 8, **dadurch gekennzeichnet, dass** der
Schlauchbettkörper (25) mit einer Vielzahl von radial und/oder axial verlaufenden
Verstärkungsrippen (23, 24) versehen ist.

10. Pumpe nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet,**
dass der Schlauchbettkörper (25) auf der Innenseite mit einer Vielzahl von nutförmigen
Ausnehmungen (21) zur Aufnahme und Führung einer Mehrzahl von
Schlauchabschnitten (43) versehen ist.

11. Pumpe nach Anspruch 9, **dadurch gekennzeichnet, dass** die jeweilige Förderrolle
(33a, 33b, 33c) walzenförmig ausgebildet ist und sich in axialer Richtung über die
nutförmigen Ausnehmungen (21) hinweg erstreckt.

12. Pumpe nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet,**
dass der jeweilige Schlauchabschnitt (43) im wesentlichen tangential in den
Schlauchbettkörper (25) hinein- und auch wieder hinausgeführt ist.

13. Pumpe nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet,**
dass der Rotor (3) mit zumindest zwei Förderrollen (33a, 33b, 33c) versehen ist und
dass der Schlauchbettkörper (25) den Rotor (3) um zumindest 360° geteilt durch die
Anzahl-Förderrollen coaxial umschlingt.

14. Pumpe nach einem der Ansprüche 1 bis 12, **dadurch gekennzeichnet, dass** der
Rotor (3) mit drei Förderrollen (33a, 33b, 33c) versehen ist und der Einlaufbereich (35)
gegenüber dem Auslaufbereich (36) um 210 bis 270°, vorzugsweise um ca. 240°, um
die Drehachse des Rotors (3) versetzt ist.

Zusammenfassung

Bei einer peristaltischen Pumpe wird das Gehäuse durch einen formstabilen Tragrahmen (1) und eine mittels einer Schnappverbindung daran angeklipste Schlauchaufnahme (2) gebildet. Am Tragrahmen (1) ist ein mit drei drehbaren Förderrollen (33a, 33b, 33c) versehener Rotor (3) gelagert. Die Schlauchaufnahme (2) ist mit einem Schlauchbettkörper (25) versehen ist, der auf der Innenseite ein Schlauchbett und endseitig zwei Schenkel (2a, 2b) bildet. Im Schlauchbett sind flexible Schlauchabschnitte (43) aufgenommen, welche zur peristaltischen Förderung eines Mediums durch die Förderrolle(n) (33a, 33b, 33c) abquetschbar sind. Die beiden Schenkel (2a, 2b) sind zum Einklipsen am Tragrahmen (1) in radialer Richtung federelastisch nachgiebig. Der Schlauchbettkörper (25) weist im wesentlichen eine omegaförmige Gestaltung auf und ist mit einem gleichförmigen Einlauf- und Auslaufbereich versehen, der ein kontinuierliches und pulsationsarmes peristaltisches Fördern des jeweiligen Mediums sicherstellt. Die Pumpe ist kompakt aufgebaut, besteht aus wenigen Einzelteilen und kann schnell und einfach zusammengebaut werden.

(Fig. 3)

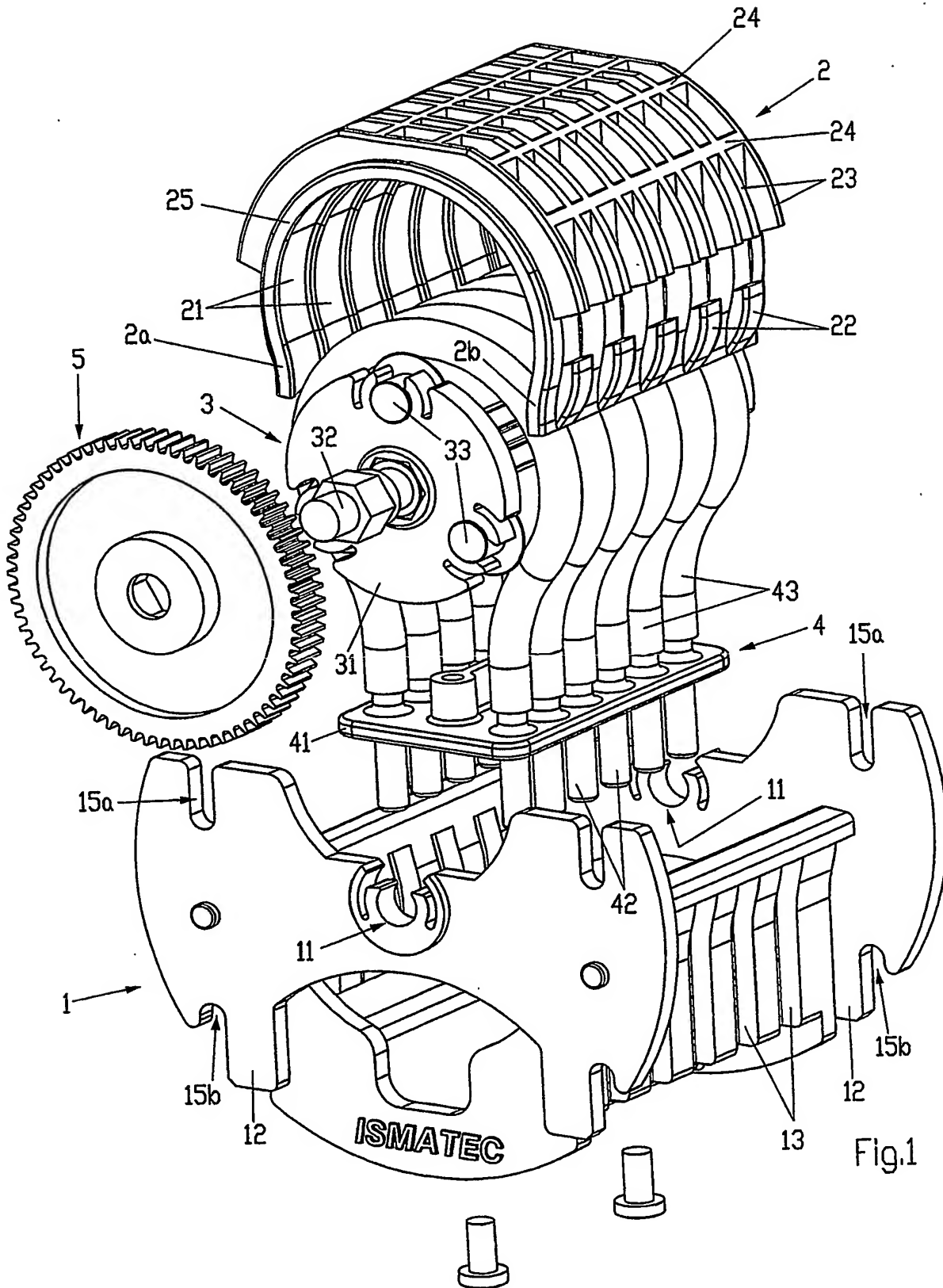
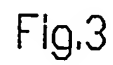
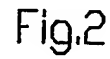


Fig.1



**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning
Operations and is not part of the Official Record**

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- ☒ **BLACK BORDERS**
- ☐ **IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES**
- ☐ **FADED TEXT OR DRAWING**
- ☐ **BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING**
- ☐ **SKEWED/SLANTED IMAGES**
- ☐ **COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS**
- ☐ **GRAY SCALE DOCUMENTS**
- ☐ **LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT**
- ☐ **REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY**
- ☐ **OTHER:** _____

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.